

**Žaloba podaná 24. septembra 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Talianska republika**

(Vec C-423/08)

(2008/C 313/23)

Jazyk konania: taliančina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: A. Aresu a A. Caeiros, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika

**Návrhy žalobkyne**

— určiť, že Talianska republika si tým, že v prípade vymáhania *a posteriori* nedodrжала lehoty na pripísanie vlastných zdrojov Spoločenstva, a v súvislosti s tým tieto vlastné zdroje uhradila Spoločenstvu oneskorene, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 2, 6, 9, 10 a 11 nariadenia Rady (EHS, Euratom) č. 1552/89 z 29. mája 1989, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 88/376/EHS, Euratom o systéme vlastných zdrojov Spoločenstiev <sup>(1)</sup> a nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov Spoločenstiev <sup>(2)</sup>, ako aj z článku 220 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva <sup>(3)</sup>,

— zaviazať Taliansku republiku na náhradu trov konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Komisia talianskym orgánom vytýka, že v prípade vymáhania colných zdrojov *a posteriori* nedodrжала lehoty na pripísanie vlastných zdrojov stanovené v právnych predpisoch Spoločenstva, ktoré sa v tejto oblasti uplatnia, keďže tieto orgány poskytujú osobe povinnej zaplatiť clo predtým, ako vykonajú výpočet dovozného cla, predĺženie lehoty (o šesťdesiat dní) na účely oboznámenia sa s protokolom obsahujúcim výhrady, čo vedie k omeškaniu pri pripísaní predmetných vlastných zdrojov Spoločenstva. Táto skutočnosť bola zistená v priebehu kontroly vlastných zdrojov, ktorá sa v Taliansku vykonala od 6. do 10. novembra 2000.

Podľa Komisie takáto vykonávací prax nie je zlučiteľná s platnými právnymi predpismi Spoločenstva v oblasti vymáhania *a posteriori*. Podmienky na stanovenie cla sú totiž splnené, keď vnútroštátne orgány vypracujú protokol, v ktorom osobu povinnú zaplatiť clo informujú o výške cla, ktoré vyberú, pokiaľ takýto dokument obsahuje meno dlžníka a súčasne výšku cla,

ktoré sa má vybrať. V rozsahu, v akom je v Taliansku clo stanovené a zaúčtované až po uplynutí lehoty poskytnutej osobe povinnej zaplatiť clo na spochybnenie opravy cla, ktorá jej bola oznámená, relevantná vnútroštátna právna úprava nie je v súlade s relevantnými právnymi predpismi Spoločenstva a môže spôsobiť omeškanie, v predmetnom prípade pokiaľ ide o okamih, keď sú poskytnuté vlastné zdroje Spoločenstva.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 155, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 130, s. 1; Mim. vyd. 01/003, s. 169.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank 's-Gravenhage (Holandsko) 29. septembra 2008 – Monsanto Technology LLC/Cefetra BV, Cefetra Feed Service BV, Cefetra Futures BV, Argentínska republika a Miguel Santiago Campos, v jeho postavení ako štátneho tajomníka pre poľnohospodárstvo, chov dobytka, rybné hospodárstvo a výživu a Monsanto Technology LLC/Vopak Agencies Rotterdam BV a Alfred C. Toepfer International GmbH**

(Vec C-428/08)

(2008/C 313/24)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Rechtbank 's-Gravenhage

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Monsanto Technology LLC

Žalovaní:

1. Cefetra BV
2. Cefetra Feed Service BV
3. Cefetra Futures BV
4. Argentínska republika a Miguel Santiago Campos, v jeho postavení ako štátneho tajomníka pre poľnohospodárstvo, chov dobytka, rybné hospodárstvo a výživu